

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General

6 April 2000

Russian

Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Девятая сессия

Вена, 18-20 апреля 2000 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Работа Центра по международному предупреждению
преступности: стандарты и нормы****Реформа системы правосудия в отношении несовершеннолетних****Доклад Генерального секретаря****Содержание**

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
I. Введение	1-2	2
II. Международные документы, касающиеся правосудия в отношении несовершеннолетних: обзор, взаимосвязь, отдача	3-13	2
III. Действующий механизм	14-24	5
IV. Деятельность Организации по удовлетворению технических потребностей государств в связи с осуществлением международно-правовых документов	25-37	7
V. Основные вопросы и направления будущей деятельности ..	38-45	10

*E/CN.15/2000/1.

I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюций Экономического и Социального Совета 1997/30 от 21 июля 1997 года и 1998/21 от 28 июля 1998 года. В нем предлагается анализ ролей, функций и деятельности заинтересованных партнеров в рамках общей системы прогресса, достигнутого в реформировании системы правосудия в отношении несовершеннолетних, в соответствии с политикой и документами Организации Объединенных Наций. Упор сделан на необходимость проведения в жизнь последовательной, комплексной политики Организации Объединенных Наций и более эффективного осуществления единой оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с этой политикой. В докладе вкратце излагаются оперативные и другие виды деятельности, проводимой организациями системы Организации Объединенных Наций в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение), в частности в соответствии с ее положениями о правосудии в отношении несовершеннолетних, включая те мероприятия, которые осуществляются на основе углубленных оценок технических потребностей государств - участников Конвенции с точки зрения реформирования системы правосудия в отношении несовершеннолетних.

2. Были использованы замечания, которые представили в связи с подготовкой настоящего доклада следующие организации системы Организации Объединенных Наций: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Комитет по правам ребенка и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

II. Международные документы, касающиеся правосудия в отношении несовершеннолетних: обзор, взаимосвязь, отдача

3. В качестве нормативных основ для реформирования системы правосудия в отношении несовершеннолетних служат стандарты и нормы Организации Объединенных Наций, охраняющие права детей в их взаимоотношениях с системами правосудия.

4. Первым юридически обязательным международным документом, устанавливающим стандарты в отношении прав детей при отправлении правосудия, был Международный пакт о гражданских и политических правах (резолюция 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи). В этом документе устанавливается запрет на вынесение смертных приговоров детям (пункт 5 статьи 6). Он предусматривает также, чтобы дети, обвиняемые в совершении преступления, содержались отдельно от совершеннолетних и чтобы их дела незамедлительно передавались в суд (пункт 2(b) статьи 10), чтобы в ходе уголовного разбирательства обвиняемые несовершеннолетние пользовались теми же правами, что и другие обвиняемые (пункт 1 статьи 14) и чтобы в отношении несовершеннолетних уголовное разбирательство проводилось с учетом их возраста и желательности содействия перевоспитанию детей, оказавшихся в конфликте с законом (пункт 4 статьи 14) (E/CN.4/2000/54, пункт 3).

5. Конвенция о правах ребенка вступила в силу 2 сентября 1990 года. По состоянию на март 2000 года участниками этой Конвенции являлось 191 государство. Ратификация Конвенции обязывает государства-участников принимать все необходимые меры для обеспечения детей правами, признанными в Конвенции. Таким образом, государства-участники обязаны привести свое национальное законодательство, процедуры и политику в соответствие с положениями Конвенции.

6. Конвенция о правах ребенка обязывает государства-участников принимать и осуществлять меры по созданию необходимых условий для эффективного обеспечения прав детей. Ратификация Конвенции или присоединение к ней означают, что государства

признают фундаментальные права ребенка в области законодательства, политики и практических действий. Таким образом, государства должны предусматривать соответствующие меры правовой защиты и гарантии. Конвенция должна применяться в сочетании с другими международно-правовыми документами. В статье 41 Конвенции сформулировано требование, в соответствии с которым государства должны идти дальше ее положений путем применения норм, в максимальной степени способствующих защите прав ребенка. Конвенция устанавливает набор юридически обязательных минимальных стандартов и вместе с тем призывает также государства неуклонно двигаться по пути прогресса и совершенствования в ногу с постоянно развивающимися универсальными ценностями и практикой.

7. К числу не имеющих обязательного характера документов, которые призваны устанавливать и регулировать правосудие в отношении несовершеннолетних, относятся Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила) (резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Руководящие принципы, принятые в Эр-Рияде) (резолюция 45/112 Генеральной Ассамблеи, приложение) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (резолюция 45/113 Генеральной Ассамблеи, приложение)¹.

8. Эти вышеупомянутые документы определяют нормативную основу для защиты прав детей путем создания отдельной специальной системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которая включает меры по предупреждению преступности среди несовершеннолетних и возвращение правонарушителей к нормальной жизни в обществе. Они охватывают все процессы отправления правосудия (меры предупреждения, вынесение судебного решения, назначение наказания, содержание под стражей, воспитательно-исправительное воздействие) и все этапы: до начала конфликта с законом, в период этого конфликта и после конфликта. В них проводятся различия между поведением законопослушных подростков и подростков, нарушающих закон, в контексте процесса постепенного развития детей и приобщения их к жизни в обществе и в контексте прав и обязанностей молодых людей перед законом. Они призваны гарантировать статус, права, интересы, развитие и благосостояние несовершеннолетних и обеспечить справедливое к ним отношение² и защиту их интересов со стороны систем правосудия. Целью этих документов является декриминализация и неприменение уголовных санкций; они требуют проявления сдержанной реакции и пропорционального наказания к подросткам, вставшим на путь правонарушений, и пропорционального применения уголовных санкций к юным правонарушителям, принимая в расчет их возраст и факторы, связанные с развитием детей³. Суровое обращение с детьми или применение к ним строгого наказания противоречат этим стандартам.

9. В Пекинских правилах отражены цели и дух правосудия в отношении несовершеннолетних. В них содержится определение понятия "отправление правосудия в отношении несовершеннолетних". Они основываются на концепции четкого отделения несовершеннолетних от совершеннолетних, создания совершенно отдельной системы и структуры, проведения специальных операций, подготовки специального персонала, услуг и т.д. Целью Пекинских правил является недопущение пагубного воздействия на несовершеннолетних в силу их возраста и неустойчивости психики, в силу тех процессов и процедур, которые применяются в тех случаях, когда они вступают в конфликт с законом, в частности с точки зрения назначения наказания.

10. Эр-Риядские принципы устанавливают стандарты предупреждения преступности среди несовершеннолетних. Они охватывают этап, предшествующий конфликту с законом, т.е. еще

до того, как несовершеннолетние вступают в конфликт с законом, и устанавливают всеобъемлющий набор мер, необходимых для достижения этой цели путем предоставления обоснованных концептуальных рамок в отношении преступного поведения несовершеннолетних, проводя различие между законопослушными и нарушающими закон линиями поведения и вытекающими отсюда последствиями. В них дается определение содержания, сферы применения и подхода к таким понятиям, как "преступность среди несовершеннолетних" и "предупреждение преступности". В Эр-Риядских принципах содержится призыв к принятию подхода с постепенной ориентацией на нужды детей и их развитие с тем, чтобы меры предупреждения подростковой преступности стали неотъемлемой частью системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Специальное внимание уделяется детям, подвергающимся социальному риску. Применение Эр-Риядских принципов требует согласованных усилий по предупреждению преступности среди несовершеннолетних, предусматривающих участие несовершеннолетних в принятии решений, уважительное к ним отношение и предоставление им больших полномочий.

11. В Правилах Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, основное внимание уделяется вопросам содержания детей под стражей. Они применяются ко всем несовершеннолетним, лишенным свободы, независимо от формы содержания и типа пенитенциарного учреждения. В них излагаются принципы, которые содержат общееупотребительное определение обстоятельств, при которых несовершеннолетние могут быть лишены свободы в качестве крайней меры, и определяют условия, необходимые для обеспечения справедливого обращения с несовершеннолетними. Они призывают реже применять такую меру наказания детей, как лишение свободы, и прежде всего в тюрьмах и других закрытого вида пенитенциарных учреждениях. Они не признают такой меры пресечения, как предварительное содержание детей под стражей до суда или в целях профилактики, и напротив выступают за упразднение нападения в виде тюремного заключения и смертной казни для несовершеннолетних. В них содержится требование полностью отделить несовершеннолетних от совершеннолетних с целью ограждения их от вредного влияния и ситуаций риска. В них устанавливаются критерии и процедуры содержания для несовершеннолетних отдельных мест заключения и управления ими.

12. Содействовать созданию и развитию системы правосудия для несовершеннолетних путем применения вышеупомянутых документов означает осуществить реформу системы правосудия в отношении несовершеннолетних. Ряд государств решили подготовить подробный обзор своих национальных систем отправления правосудия в отношении совершеннолетних, с тем чтобы привести их в более близкое соответствие с этими документами. Эти документы получили широкую известность и стали доступными для руководителей различного уровня, решающих вопросы правосудия. Государства, пожелавшие осуществить такую реформу, немедленно обратили на них свое внимание⁴, в частности, обеспечив создание отдельных систем правосудия; принятие важных законов, специальных кодов и мер; создание новых схем классификации, призванных не допускать смешения; создание национальных органов по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних; укрепление профессионализма сотрудников в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; привлечение общин к работе с несовершеннолетними и проведение исследований, с тем чтобы положить их в основу разработки программ, планирования и оценки.

13. Документы, посвященные вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и Конвенция о правах ребенка взаимно дополняют друг друга. Стандарты, сформулированные в документах Организации Объединенных Наций по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, были включены в положения этой Конвенции. Некоторые из содержащихся в этих документах правил были специально

предназначены для оказания помощи или обеспечения ориентиров при толковании прав, подлежащих признанию на основании Конвенции.

III. Действующий механизм

14. Рассматривая мероприятия и результаты, достигнутые в области реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних, важно определить действующий механизм, который позволяет поощрять и контролировать осуществление документов, регулирующих проведение реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и ее положениями, касающимися правосудия в отношении несовершеннолетних.

15. В состав Комитета по правам ребенка входят 10 независимых экспертов. Комитет является договорным органом Организации Объединенных Наций, которому поручено следить за результатами, достигнутыми государствами-участниками Конвенции в осуществлении Конвенции и соблюдении обязательств по Конвенции. Комитет является самым авторитетным органом в вопросах толкования положений Конвенции.

16. Раз в два года Комитет представляет доклады о своей деятельности Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. В соответствии со статьями 43-45 Конвенции Комитет рассматривает представляемые государствами-участниками доклады об осуществлении Конвенции и несет ответственность за рассмотрение результатов, достигнутых государствами, а также встретившихся трудностей, которые могут неблагоприятно повлиять на степень выполнения ими обязательств по Конвенции. Комитет уделяет особое внимание соблюдению государствами положений Конвенции в плане национальных законов, процедур и практики. Он уделяет также особое внимание вопросам защиты прав ребенка, расширения осведомленности об этой проблеме, обучению и профессиональной подготовке в данной области.

17. Деятельность по контролю была включена в круг работы механизма Комитета, который следит за осуществлением Конвенции, например, применительно к ее основным положениям, касающимся правосудия в отношении несовершеннолетних (статьи 37, 39 и 40). Работа, связанная с использованием и применением стандартов, содействует применению положений Конвенции и облегчает преодоление трудностей по ее осуществлению. Проводя обзор положений в странах, Комитет признает взаимодополняющий характер прав человека и правосудия в отношении несовершеннолетних; так, обеспечивая контроль за осуществлением Конвенции, он способствует применению положений документов, касающихся правосудия в отношении несовершеннолетних. В методах и процедурах представления отчетов и обеспечения контроля в связи с осуществлением Конвенции значительное внимание уделяется тому, чтобы государства-участники обеспечивали периодическую оценку и анализ результатов, достигнутых в области осуществления ими Конвенции, что дает государствам-участникам возможность проводить обзор своих законов и политики на регулярной основе и уделять повышенное внимание тем областям, где требуются дополнительные или другие действия в целях улучшения положения детей.

18. Комитет признает, что обеспечить требуемые действия в интересах детей можно будет только за счет всесторонних согласованных усилий всех соответствующих партнеров. Он подчеркивает важность обеспечения эффективных консультаций, взаимодействия и сотрудничества. Он вносит предложения и общие рекомендации для государств-участников, направленные на обеспечение полного соблюдения ими Конвенции. В его заключительных замечаниях отражаются основные моменты дискуссии и указываются проблемы и вопросы, требующие принятия конкретных дальнейших мер на национальном уровне. Заключительные замечания должны служить для правительств руководством при определении порядка очередности задач по соблюдению ими Конвенции. В соответствующих случаях Комитет указывает потребности государств-участников в технической помощи, определяемые на основе представленных ими докладов. Комитет консультирует правительства по вопросу о реформировании системы отправления правосудия в отношении

несовершеннолетних. Заключительные замечания зачастую являются важным отправным моментом для улучшения существующего положения и начала полезного диалога с государствами в отношении рекомендаций, сделанных Комитетом.

19. Комитет придает приоритетное значение реформе системы правосудия в отношении несовершеннолетних. К февралю 2000 года Комитет рассмотрел первоначальные и периодические доклады 122 государств-участников. Он поднял вопросы относительно соответствия системы отправления правосудия принципам и положениям Конвенции и других международных документов и применительно почти ко всем докладам, рассмотренным к настоящему времени, рекомендовал улучшить положение дел в области правосудия в отношении несовершеннолетних. В значительном большинстве случаев Комитет выразил озабоченность относительно соответствия системы правосудия в отношении несовершеннолетних положениям Конвенции.

20. В своих заключительных замечаниях, касающихся приблизительно 80 государств-участников, Комитет рекомендовал им воспользоваться технической помощью в реформировании системы правосудия в отношении несовершеннолетних⁵. Нередко он рекомендовал государствам-участникам воспользоваться технической помощью для расширения их возможностей в области реализации прав ребенка.

21. Для активизации, укрепления и координации действий в рамках системы Организации Объединенных Наций в области правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности на уровне деятельности на местах и технической помощи, была создана координационная группа по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних. Ее членами являются ЮНИСЕФ, Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Комитет по правам ребенка, другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации.

22. Комитет по правам ребенка может направлять компетентным органам Организации Объединенных Наций через координационную группу любые доклады государств, содержащие просьбы об оказании консультативных услуг и технической помощи или указывающие на необходимость в таких услугах и помощи, наряду с любыми замечаниями Комитета. Соответственно в том случае, если в докладе какого-либо государства-участника и в ходе его рассмотрения Комитетом будет выявлена какая-либо потребность в проведении реформы в области правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе за счет помощи в рамках соответствующих специализированных учреждений, занимающихся предоставлением технической консультативной помощи, государство-участник может обратиться с запросом о такой помощи.

23. На первом совещании координационной группы, состоявшемся в Вене в июне 1998 года, члены группы подчеркнули возможность обеспечения максимальной отдачи от индивидуальных усилий за счет совместной работы в некоторых странах, а также важность уделения особого внимания тем проектам, в которых с помощью ряда ограниченных мер можно достичь заметных результатов в областях, определенных Комитетом для реализации последующей деятельности, касающейся системы правосудия в отношении несовершеннолетних. Особо подчеркивалась необходимость рационального использования ресурсов и упорядочения деятельности. Было согласовано, что участвующие организации будут принимать меры и координировать деятельность в целях учреждения новых программ технической помощи и будут укреплять существующие программы в области правосудия в

отношении несовершеннолетних в шести странах: Бангладеш, Вьетнаме, Гватемале, Ливане, Уганде и Филиппинах.

24. На втором совещании координационной группы, которое было организовано ЮНИСЕФ в Нью-Йорке в марте 2000 года, была обеспечена возможность для проведения оценки прогресса, достигнутого со времени предыдущего совещания, в том числе в области технической помощи, и для разработки плана дальнейших мероприятий. Члены координационной группы провели обмен информацией о проектах, осуществляемых в шести вышеуказанных странах, и договорились относительно выполнения запросов об оказании технической помощи, которые, возможно, будут сформулированы государствами-участниками Конвенции о правах ребенка в соответствии с заключительными замечаниями Комитета по правам ребенка. Было решено направить работу в основном на оценку потребностей в этой области еще в двух странах -Бенине и Йемене - и на активизацию сотрудничества между партнерами. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выразило заинтересованность в организации следующего совещания координационной группы, которое должно состояться в 2001 году.

IV. Деятельность Организации по удовлетворению технических потребностей государств в связи с осуществлением международно-правовых документов

25. В настоящем разделе содержится обзор работы, проделанной Организацией Объединенных Наций в области установления стандартов, мониторинга и осуществления правовых документов и оказания технических консультативных услуг с указанием того, что еще надлежит сделать, а также основных проблем и будущих направлений работы в этой связи.

26. Специальный докладчик по вопросам о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии считает особенно важным, чтобы в рамках системы правосудия в отношении несовершеннолетних особое внимание уделялось проблеме сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях. Система правосудия может превратиться в сильного союзника детей по меньшей мере в двух областях: в области предупреждения злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации и в области недопущения вторичной виктимизации детей в процессе принятия ответных мер. В своем докладе, представленном Комиссии по правам человека на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/1997/95 и Corr.1), Специальный докладчик указывает на такие проблемные области и отмечает трудности, связанные с позицией правоохранительных органов, прокуратуры и судебных органов в отношении как детей-жертв, так и свидетелей. Докладчик делает ряд рекомендаций относительно улучшения доступа детей к системе правосудия и подчеркивает важную роль Организации Объединенных Наций в оказании технической помощи.

27. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывает консультативные услуги и техническую помощь в поддержку деятельности механизмов в области прав человека. Приоритет отдается запросам относительно сотрудничества в укреплении национального потенциала и инфраструктуры в целях поощрения и защиты прав человека для достижения результатов в долгосрочной перспективе. Уделение особого внимания вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних может быть обеспечено в рамках оценки потребностей, проводимой при осуществлении программ технического сотрудничества, участие в которых могут также принимать другие органы системы Организации Объединенных Наций. Конкретные мероприятия по проектам, которые могут быть разработаны, включают реформу законодательства и подготовку кадров, и с этой целью Управлением была разработана всесторонняя программа в области отправления правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних, в рамках которой особое внимание уделяется расширению

осведомленности о соответствующих международных стандартах. Данная программа включает проекты на Филиппинах и в Уганде.

28. Работа ЮНИСЕФ в области прав ребенка определяется принципами и стандартами, закрепленными в Конвенции о правах ребенка. В документе ЮНИСЕФ, озаглавленном "Обзор политики и стратегии ЮНИСЕФ в области защиты детей" (E/ICEF/1996/14), содержится обзор мер, принятых Фондом в связи с обстоятельствами, ведущими к массовым нарушениям прав детей.

29. ЮНИСЕФ продолжает настаивать на необходимости обеспечения прочной правозащитной основы для проводимой по странам работы в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также разработки соответствующих показателей, касающихся прав человека, в рамках общих оценок по странам. Деятельность его 40-50 страновых отделений, большая часть которых в той или иной степени участвует в разработке или реализации программ подготовки, охватывает аспекты правосудия в отношении несовершеннолетних. Располагая такими средствами для оценки конкретных потребностей в области правосудия в отношении несовершеннолетних, ЮНИСЕФ за счет оказания технической помощи содействует применению международных стандартов, касающихся правосудия в отношении несовершеннолетних. Процесс среднесрочного обзора позволяет страновым отделениям рассмотреть вопрос о реформе системы правосудия в отношении несовершеннолетних применительно к результатам того или иного конкретного обследования или исследования. В настоящее время в 30 странах осуществляются проекты правовой реформы. В соответствии со статьей 45 Конвенции ЮНИСЕФ уполномочен участвовать в работе Комитета по правам ребенка и представлять ему информацию при рассмотрении им докладов государств-участников; предоставлять экспертные консультации по вопросам осуществления Конвенции; представлять Комитету доклады об осуществлении Конвенции; а также рассматривать запросы или предложения Комитета относительно предоставления технических консультаций или оказания технической помощи тому или иному государству-участнику.

30. ВОЗ признала наличие связи между правонарушениями, совершаемыми несовершеннолетними, и наркоманией, а также необходимость рассматривать юных правонарушителей, употребляющих наркотики, в качестве жертв, нуждающихся в помощи. ВОЗ совместно с другими органами системы Организации Объединенных Наций участвует в осуществлении совместных программ в этой области. ВОЗ считает, что в рамках систем правосудия в отношении несовершеннолетних необходимо разработать процедуры для обеспечения своевременного лечения и реабилитации таких правонарушителей. В этой связи ВОЗ осуществляет проект, ориентированный на несовершеннолетних, находящихся в особо уязвимом положении, который охватывает детей и подростков, подвергающихся повышенной опасности злоупотребления психоактивными веществами и испытывающих связанные с этим проблемы, включая тех, кто находится в конфликте с системами правосудия. В сотрудничестве с ЮНИСЕФ, Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Совместной программой Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита ВОЗ разработала проект документа, в котором даются указания относительно выявления несовершеннолетних, находящихся в особо уязвимом положении, и развития служб на основе результатов всесторонней оценки.

31. Центр по международному предупреждению преступности определил в качестве первоочередного направления работы меры борьбы против транснациональной организованной преступности, которые он осуществляет посредством глобальных программ, направленных против торговли людьми, транснациональной организованной преступности и коррупции. В этом контексте Центр проводит исследования и предоставляет юридические и технические консультативные услуги.

32. Центр участвует в осуществлении ряда проектов, касающихся применения международных стандартов в области правосудия в отношении несовершеннолетних. Им проводится деятельность в области технического сотрудничества в следующих странах: Албании (план действий, совместно с ПРООН); Боснии и Герцеговине (уголовный кодекс и реституционное правосудие, в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и Европейским союзом), включая проект в Республике Сербской (новые законы, совместно с Европейским союзом); Ливане (правовая реформа, укрепление институционального потенциала); Нигерии (верховенство закона, совместно с Европейским союзом); Руанде (процедуры в отношении геноцида) и Хорватии (альтернативные меры).

33. Центр разработал Руководство Организации Объединенных Наций по международным стандартам и наилучшим видам практики в области правосудия в отношении несовершеннолетних на английском, испанском, русском и французском языках. Он также разработал типовой закон о правосудии в отношении несовершеннолетних с комментарием на английском и французском языках для использования международными организациями, применяющими международные стандарты в области правосудия в отношении несовершеннолетних. Данный типовой закон является не правовым документом как таковым, а скорее техническим пособием, и может использоваться международными организациями, занимающимися оказанием технической помощи в области правовой реформы в качестве справочной основы и инструмента анализа.

34. Центр продолжает свою работу, направленную на установление стандартов и содействие использованию и применению существующих международных документов, стандартов и норм в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также готовит пересмотренный вариант сборника таких документов Организации Объединенных Наций. На протяжении многих лет Центр последовательно отстаивает права детей, способствует разработке политики и мероприятий Организации Объединенных Наций и стремится интегрировать свою работу с работой других органов и учреждений Организации Объединенных Наций на программном и общесистемном уровнях по различным вопросам, в том числе по вопросам, касающимся детей. Центр активно содействует учету гендерной проблематики в области уголовного правосудия, а также сдерживанию и предупреждению насилия в отношении женщин и детей. Одним из направлений деятельности в этой области является борьба с торговлей женщинами и детьми, которая ведется в рамках Глобальной программы по борьбе против торговли людьми.

35. Центр по-прежнему выполняет функции хранителя как имеющих, так и не имеющих обязательную силу документов Организации Объединенных Наций по вопросам уголовно-правовой политики и реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних. Правительствам, межправительственным и неправительственным организациям предоставляются все необходимые материалы. Центр продолжает оказывать правительствам юридические консультативные услуги по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних.

36. В настоящее время Центр уделяет основное внимание подготовке первого свода имеющих обязательную силу документов, проекты которых разрабатываются Специальным комитетом по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности. Планируется, что эта конвенция и протоколы к ней, касающиеся незаконного ввоза мигрантов, торговли людьми и оборота огнестрельного оружия, будут приняты Генеральной Ассамблеей на Ассамблее тысячелетия. Предполагается, что политика Организации Объединенных Наций в области борьбы с преступностью, основанная на не имеющих обязательную силу документах, будет не только стимулировать ратификацию, но и содействовать осуществлению положений конвенции, устранению разрыва между практикой формального осуждения и реальным выполнением новых договорных обязательств со стороны государств.

37. Обсуждаемые в настоящее время два протокола, касающиеся торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, а также осуществляемые Центром три глобальные программы призваны внести значительный вклад в продвижение реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних. В то же время создание дееспособных систем правосудия в отношении несовершеннолетних во всем мире способствует тому, что такие системы активнее прилагают усилия, направленные на сужение сферы деятельности организованной преступности, на борьбу с вовлечением детей в эту деятельность и виктимизацией подростков.

V. Основные вопросы и направления будущей деятельности

38. Конвенция о правах ребенка стала единственным международным документом по правам человека, которую в кратчайшие сроки ратифицировало наибольшее число государств (191), что свидетельствует об особой готовности международного сообщества поощрять и защищать права ребенка, опираясь на международные стандарты и нормы⁶.

39. В системе Организации Объединенных Наций одной из приоритетных стала задача активизации международного сотрудничества в целях содействия реформированию системы правосудия в отношении несовершеннолетних. Совершенно очевидно, что вопросы правосудия в отношении несовершеннолетних должны учитываться в более широком контексте Конвенции, с тем чтобы обеспечить применение целостного подхода, гарантирующего защиту прав детей. Поскольку Конвенция является междисциплинарным документом, охватывающим различные аспекты потребностей и прав ребенка, целесообразно, чтобы в осуществлении ее положений участвовали заинтересованные органы системы Организации Объединенных Наций в их соответствующих сферах компетенции.

40. Осуществлению Комитетом по правам ребенка важной функции, связанной с мониторингом, в последнее время содействует деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, связанная с оказанием технической помощи в процессе мониторинга. Комитет помогает обеспечивать координацию программ технической помощи и содействует внедрению международных стандартов. Благодаря этому создана развитая основа, позволяющая решать вопросы проведения реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних в конкретных странах.

41. Координационная группа могла бы сосредоточить внимание на мандатах и сфере деятельности; определении индивидуальных и совместных функций и обязанностей; обеспечении четкой взаимодополняемости и проведении целенаправленных совместных мероприятий на основе политики и оценки потребностей и воздействия; а также на резервах и недостатках в деятельности.

42. Техническая помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в обеспечении координации и мониторинга осуществления международных стандартов, касающихся отправления правосудия, и в устранении расхождения между международными стандартами и практикой их осуществления на национальном уровне. Деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с осуществлением соответствующих положений, в свою очередь дополняет мониторинг со стороны Комитета по правам ребенка и специальных докладчиков.

43. Центр по международному предупреждению преступности в этой связи готов оказывать помощь. Центр будет и далее развиваться и содействовать реформе системы правосудия в отношении несовершеннолетних посредством осуществления своих глобальных программ, установления стандартов, предоставления юридических консультативных услуг и реализации программ технической помощи.

44. Координационная группа определила ограниченное число стран, на которых соответствующим партнерам следует сконцентрировать свои усилия по оказанию технической помощи. При этом требуется реалистичная оценка того, достаточно ли успешно учитываются и удовлетворяются имеющиеся потребности и в какой степени соответствующие партнеры могли бы и далее содействовать их удовлетворению.

45. Могут быть рассмотрены несколько путей удовлетворения потребностей государств-членов в реформировании системы правосудия в отношении несовершеннолетних. Деятельность ЦМПП могла бы включать в себя:

- a) на политическом уровне
 - i) активизация усилий с целью содействия использованию и применению международно-правовых документов по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и других соответствующих стандартов для продвижения реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних на основе политики и нормативной базы Организации Объединенных Наций;
 - ii) распространение документов среди правительств соответствующих стран, обзор особенностей систем правосудия в отношении несовершеннолетних и определение факторов, препятствующих применению содержащихся в документах положений;
 - iii) осуществление контроля и представление Комитету по правам ребенка докладов о ходе реформирования системы правосудия в отношении несовершеннолетних;
 - iv) осуществление мероприятий, направленных на снятие государствами части оговорок в отношении Конвенции о правах ребенка и на содействие осуществлению содержащихся в ней положений, касающихся правосудия в отношении несовершеннолетних;
 - v) консультирование по вопросам политики и направленности деятельности соответствующих партнеров, участвующих в мероприятиях на основании Конвенции;
 - vi) упрочение уз сотрудничества с другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций;
 - vii) координация целей политики в области борьбы с преступностью в рамках реформы системы правосудия в отношении несовершеннолетних;
 - viii) оказание консультативно-технических услуг в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка;
 - ix) организация новых мероприятий в соответствии с конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколами к ней с уделением особого внимания проблеме использования детей в организованной преступной деятельности;
- b) на оперативном уровне
 - i) дальнейшая разработка и осуществление проектов в сотрудничестве с другими органами и учреждениями;

- ii) дальнейшее поощрение прав ребенка в рамках осуществления трех глобальных программ.

Примечания

- ¹ В документах используется термин "несовершеннолетние", охватывающий детей, подростков и молодых людей.
- ² См. доклады Генерального секретаря о положении женщин - жертв преступлений (A/CONF.121/16) и равноправном обращении с женщинами в рамках системы уголовного правосудия (A/CONF.121/17 и Corr.1 и Add.1); см. также подготовленный Секретариатом рабочий документ по вопросам молодежи, преступности и правосудия (A/CONF.121/7).
- ³ См. Международный обзор уголовной политики, специальный сдвоенный номер, посвященный вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних в международном аспекте, тома 39 и 40, 1990 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.90.IV.3).
- ⁴ См. доклады Генерального секретаря об осуществлении резолюций 40/33, 40/35 и 45/114 Генеральной Ассамблеи и подготовленный Секретариатом рабочий документ о предупреждении преступности несовершеннолетних, правосудии в отношении несовершеннолетних и защиты молодежи, который был подготовлен для восьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/CONF.144/16).
- ⁵ Доклад Генерального секретаря о правах человека при отправлении правосудия, в частности, о правах подвергаемых задержанию детей и несовершеннолетних (A/CN.4/2000/54), который был представлен Комиссии по правам человека. В этом докладе проанализирована роль Организации Объединенных Наций в предоставлении государствам - участникам Конвенции о правах ребенка технических консультативных услуг, касающихся системы правосудия в отношении несовершеннолетних. См. также доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в котором Верховный комиссар отметила, что одна из основных трудностей в отношении осуществления Конвенции о правах ребенка касается правосудия в отношении несовершеннолетних (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 36 (A/54/36), пункт 104).
- ⁶ См. резолюцию 53/138 Генеральной Ассамблеи об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека, и резолюцию 1998/27 и решение 1997/105 Комиссии по правам человека; см. также основные вопросы политики и рекомендации, изложенные в предварительных, промежуточных и окончательных докладах независимых экспертов по вопросу о повышении долгосрочной эффективности системы Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением договоров в области прав человека (A/44/668, A/CONF.157/PC/62/Add.11/Rev.1, A/44/668 и E/CN.4/1999/74); см. далее соответствующий доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1998/85 и Add.1 и Corr.1).
-